

- соблюдение речевого этикета в ситуациях повседневного и делового общения;
- умение грамотно и эффективно пользоваться источниками информации (справочной литературой, ресурсами Интернет);
- последующее изучение зарубежного опыта в профилирующей и смежной областях профессиональной деятельности, совместная производственная и научная работа.

Для достижения обозначенных целей целесообразно использовать активные и интерактивные приемы и методики: ролевые игры и симуляции; технология дебатов, дискуссия, убеждение оппонентов, отстаивание своей точки зрения; изучение конкретных ситуаций управленческого и экономического характера; широкое использование ресурсов сети Интернет, мультимедийные средства обучения, компьютерные словари и энциклопедии; изучение аутентичных образцов деловой корреспонденции; регулярное чтение периодических изданий и научно-публицистической литературы по специальности.

Следует отметить, что преподавание делового иностранного языка предполагает не только формирование навыков языка, но и прививание навыков межкультурного диалога и делового этикета для построения эффективный и взаимовыгодный бизнес-диалог.

УДК 37.017.4

Н. А. Козловская, ст. преп. (БГТУ, г. Минск)

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КУРАТОРОВ ПО ВОПРОСАМ ГРАЖДАНСКОГО ВОСПИТАНИЯ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА

Гражданско-патриотическое воспитание в последние годы является одним из приоритетных направлений молодежной политики в Беларуси. Ряд нормативных документов определяет сущность и основные направления гражданско-патриотической работы с молодежью, в том числе со студентами вузов. Одной из действенных форм гражданского воспитания является индивидуальная работа со студентами во внеучебное время, в ходе которой можно лучше узнать человека, его личные планы, ценностные ориентации, заботы и планы на будущее. В вузе, наряду с использованием потенциала учебных дисциплин, ключевой в данном аспекте является работа куратора студенческой группы. В работе куратора по гражданско-патриотическому воспитанию студентов целесообразно выделить четыре этапа, на которых решаемые задачи варьируются в зависимости от целей: диагно-

стический, проектировочный, формирующий, рефлексивный.

Основная цель диагностического этапа – мониторинг сформированности гражданских качеств у студентов. Эта цель достигается в процессе наблюдения за студентами и при проведении анкетирования.

Целью проектировочного этапа является планирование содержания гражданского воспитания на основе проведенной диагностики. Анкетирование дает куратору основание для глубокой индивидуализации воспитательной работы. При недостаточном развитии у студентов гражданского воспитания следует планировать мероприятия мотивирующего характера: проведение встреч с выдающимися земляками, ветеранами, просмотр и обсуждение документальных и художественных фильмов гражданско-патриотической направленности, обсуждение прецедентов, проектная деятельность и т. д., а также стимулировать их участие в различных благотворительных акциях, социальных проектах, памятных мероприятиях, работе поисковых отрядов.

Целью формирующего этапа является непосредственное проведение запланированных ранее мероприятий. Основными направлениями этой деятельности следует считать формирование соответствующего мировоззрения, культуры, гражданской позиции, стимулирование потребности студентов к самосовершенствованию, развитие их социальной активности. Важной составляющей содержания гражданского воспитания является и приобретение опыта практического участия в качестве волонтеров в мероприятиях гражданско-политической направленности.

Основная цель куратора на рефлексивном этапе – соотношение полученных результатов сопровождения гражданско-патриотического воспитания с предполагаемым результатом и определение направления дальнейшей работы.

При планировании ИВР на 2019-2020 год в системе воспитания нашими кураторами были сделаны акценты на следующих событиях общественно-политической жизни страны:

– предстоящие выборы Президента Республики Беларусь, где важно определить судьбу и будущее нашей суверенной Беларуси;

– 2020 год является третьим итоговым годом трилогии, посвященной малой родине, где каждый должен найти дорогу к своей малой родине, вдохновляющей и дающей силы.

– 90-летие БГТУ, который за эти годы прошел большой и славный путь, превратившись в один из крупнейших и значимых вузов Беларуси и подготовил десятки тысяч профессионалов высокого уровня.

– 75-я годовщина победы в Великой Отечественной войне, в ка-

нун которой, самое время оживить благодарную память о героях, которым обязано нынешнее поколение за мирную жизнь.

Таким образом суть работы по гражданскому воспитанию студентов состоит в постоянной готовности куратора адекватно реагировать на запросы студентов об оказании информационной, консультативной, психологической и иной помощи и поддержки. Поэтому организацию работы куратора по вопросам гражданского воспитания следует понимать, как особую тактику деятельности куратора, направленную на создание для студентов комфортных психологических условий личностного роста как гражданина и патриота, на создание возможностей для моделирования стратегий соответствующего поведения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Каневская, И.Ю., Материкина, М.В. Куратор вуза в XXI: вопросы, проблемы и пути их решения // Фундаментальные и прикладные исследования в высшей аграрной школе. – Саратов, 2014. – С. 124-127.

2. Махинин, А.Н. Актуализация политики формирования гражданской идентичности в студенческой среде // Вестник Воронежского государственного университета. – Серия: Проблемы высшего образования, – 2016. – № 3. – С. 52-57.

УДК 81`25

А.А. Кононова, преп. (УрФУ, г. Екатеринбург)

СВОБОДНЫЕ АТРИБУТИВНЫЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ КАК ХАРАКТЕРНАЯ ЧЕРТА АНГЛИЙСКИХ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ И ИХ ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА

Одной из распространенных функций существительного как члена предложения в английском языке является функция определения, за счет чего достигается более компактный формат построения фраз и предложений в целом. Эта атрибутивная функция существительных успешно реализуется в английских предложениях благодаря тому, что именные части речи (в том числе существительные) часто стоят в препозиции перед другим существительным, образуя, таким образом, одну единую и связную группу определений.

Такие определения получили название цепочки существительных (другие термины — свободные атрибутивные словосочетания,